

**EUROPEAN ORGANISATION FOR THE SAFETY OF AIR NAVIGATION**

**EUROCONTROL**

- Decisions of the enlarged Commission -

**DECISION No. 65**

***relating to the calculation and to the determination of the unit rates for the period of application commencing 1.1.2002***

THE ENLARGED COMMISSION:

Having regard to the EUROCONTROL International Convention relating to Co-operation for the Safety of Air Navigation amended at Brussels on 12 February 1981, and in particular Article 5.2 thereof;

Having regard to the Multilateral Agreement relating to Route Charges done at Brussels on 12 February 1981, and in particular Articles 3.2(a), 3.2(e) and 6.1(a) thereof;

Having regard to the Principles for establishing the cost-base for route facility charges and the calculation of the unit rates, as variously amended and for the last time by Decision N° 52 of 16 July 1999, hereinafter referred to as "the Principles";

Considering that the situation created by the terrorist attacks in the United States of 11 September 2001 justifies the approval of exceptional measures to assist users of the joint system of EUROCONTROL route charges;

Considering that the technical integration of the Republic of Finland into the route charges system will take effect on 1 January 2002;

On the proposal of the enlarged Committee and the Provisional Council,

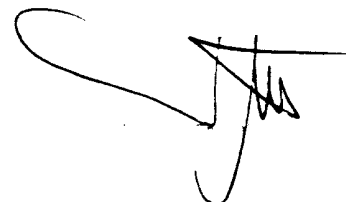
TAKES THE FOLLOWING DECISION:

**Sole Article**

Notwithstanding the provisions of the Principles:

- 1) the unit rates listed in Annex 1 to this decision are approved and shall apply as from 1 January 2002;
- 2) the unit rates listed in Annex 2 to this decision are approved and shall apply as from 1 April 2002.

Done at Brussels on 13.12.01.



J. PRESECNIK  
President of the Commission

**Taux unitaires de base applicables à compter du 01.01.2002 /**  
**Basic Unit Rates applicable as from 01.01.2002**

ETAT / STATE	Taux Unitaire Global / Global Unit Rate	Taux de change appliqué / Exchange Rate Applied	
	euro	1 euro =	
Belg.-Luxembourg*	66,91	-/-	
Allemagne/Germany*	68,03	-/-	
France*	52,42	-/-	
R.U./U.K.	84,69	0,622500	GBP
Pays-Bas/Netherlands*	53,09	-/-	
Irlande/Ireland*	19,67	-/-	
Suisse/Switzerland	78,40	1,48998	CHF
Portugal Lisboa*	40,46	-/-	
Autriche/Austria*	65,57	-/-	
Espagne/Spain Con.*	49,20	-/-	
Espagne/Spain Can.*	50,22	-/-	
Portugal Santa Maria*	12,78	-/-	
Grèce/Greece*	37,07	-/-	
Turquie/Turkey**	30,10	-/-	
Malte/Malta	40,37	0,406057	MTL
Italie/Italy*	56,47	-/-	
Chypre/Cyprus	19,61	0,573950	CYP
Hongrie/Hungary	29,58	255,718	HUF
Norvège/Norway	54,50	7,98746	NOK
Danemark/Denmark	52,21	7,44208	DKK
Slovénie/Slovenia	59,69	219,543	SIT
Roumanie/Romania**	42,52	-/-	
Rép. Tchèque/Czech Rep.	35,99	34,1465	CZK
Suède/Sweden	47,69	9,67800	SEK
Rép. Slovaque/Slovak Rep.	58,32	43,5068	SKK
Croatie/Croatia	43,47	7,47969	HRK
Bulgarie/Bulgaria**	55,29	-/-	
ARYM/FYROM	53,11	60,9400	MKD
Moldavie/Moldova	45,14	11,7155	MDL
Finlande/Finland*	38,68	-/-	

\* Etat participant à l'UME / State participating in the EMU

\*\* Etat établissant son assiette de redevance en euros / State establishing its cost-base in euro

**Taux unitaires de base applicables à compter du 01.04.2002 /**  
**Basic Unit Rates applicable as from 01.04.2002**

ETAT / STATE	Taux Unitaire Global / Global Unit Rate	Taux de change appliqué / Exchange Rate Applied	
	euro	1 euro =	
Belg.-Luxembourg *	90,47	-/-	
Allemagne/Germany *	77,22	-/-	
France *	59,91	-/-	
R.U./U.K.	85,14	0,622500	GBP
Pays-Bas/Netherlands *	59,81	-/-	
Irlande/Ireland *	22,15	-/-	
Suisse/Switzerland	86,50	1,48998	CHF
Portugal Lisboa *	57,41	-/-	
Autriche/Austria *	70,82	-/-	
Espagne/Spain Con. *	62,20	-/-	
Espagne/Spain Can. *	62,55	-/-	
Portugal Santa Maria *	23,67	-/-	
Grèce/Greece *	38,76	-/-	
Turquie/Turkey **	30,11	-/-	
Malte/Malta	40,38	0,406057	MTL
Italie/Italy *	58,57	-/-	
Chypre/Cyprus	26,44	0,573950	CYP
Hongrie/Hungary	35,95	255,718	HUF
Norvège/Norway	60,89	7,98746	NOK
Danemark/Denmark	54,28	7,44208	DKK
Slovénie/Slovenia	61,85	219,543	SIT
Roumanie/Romania **	47,06	-/-	
Rép. Tchèque/Czech Rep.	36,00	34,1465	CZK
Suède/Sweden	57,76	9,67800	SEK
Rép. Slovaque/Slovak Rep.	59,39	43,5068	SKK
Croatie/Croatia	43,48	7,47969	HRK
Bulgarie/Bulgaria **	55,30	-/-	
ARYM/FYROM	58,54	60,9400	MKD
Moldavie/Moldova	50,54	11,7155	MDL
Finlande/Finland *	39,27	-/-	

\* Etat participant à l'UME / State participating in the EMU

\*\* Etat établissant son assiette de redevance en euros / State establishing its cost-base in euro